

Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна

Навчально-науковий інститут міжнародної освіти

Кафедра мовної підготовки

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

В.о. завідувача кафедри



“_28_” __ червня_2023_ р.

ЗВІТ

завідувача кафедри мовної підготовки

**Навчально-наукового інституту міжнародної освіти
за 2022/2023 навчальний рік**

Обговорено і ухвалено на засіданні кафедри,
протокол № 10 від «28» червня 2022 р.

засіданні Вченої ради
Навчально-наукового інституту міжнародної освіти
"29" червня 2023 р., протокол № 8

Завідувач кафедри здійснює керівництво навчальною, науковою, методичною, організаційною роботою кафедри мовної підготовки, що проводилася відповідно до плану роботи, який розроблено на основі Положення про організацію освітнього процесу в Харківському національному університеті імені В.Н. Каразіна, Положення про планування й звітування науково-педагогічних працівників ХНУ імені В.Н. Каразіна, Цілей Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна у сфері якості на 2022-2023 навчальний рік, Стратегії розвитку Каразінського університету на 2019-2025 роки, Положення про Навчально-науковий інститут міжнародної освіти.

Для забезпечення якості освіти викладачами кафедри розроблено та оновлено Робочі програми із мовної підготовки іноземних здобувачів усіх рівнів вищої освіти, що навчаються на медичному, економічному факультетах, факультеті МЕВ та ТБ, факультеті іноземних мов, факультеті комп'ютерних наук, факультеті географії, геології, рекреації та туризму, Навчально-науковому інституті «Каразінська школа бізнесу», слухачів підготовчого відділення, «Харківському Інституті при Педагогічному університеті Ханчжоу», Навчально-науковому інституті "Каразінський банківський інститут".

Згідно з графіком підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників 4 викладачі кафедри підвищили свою кваліфікацію за освітньою програмою «Українська мова як державна у професійному спрямуванні» у Центрі електронного навчання ХНУ імені В.Н. Каразіна (*Валит О.С., Косьміна В.Ю., Петренко І.П., Сухова І.В.*).

Кафедра здійснює проведення вступної співбесіди з іноземними громадянами всіх рівнів вищої освіти.

Інтеграція до європейського та світового освітньо-наукового простору забезпечується участю викладачів у наукових конференціях у закордонних університетах, публікаціями наукових статей у закордонних виданнях, а також участю європейських фахівців у підготовці фахового збірника наукових праць «Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки», що видається ННІМО (2 рази на рік), а також збірника наукових робіт іноземних студентів "Нові наукові горизонти: досягнення, пошук". 1-2 червня 2023 р. проведено дві наукові конференції: XXV Міжнародна науково-практична конференція "Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі.

Міжпредметні зв'язки" та V студентська наукова конференція "Нові наукові горизонти: досягнення, пошук".

У поточному році було проведено **4 засідання науково-методичного семінару:**

1. **09.11.2022** *Світлана Варава*, ст. викл.

Тема: Навчання e-learning: про деякі можливості електронного формату

2. **14.12.2022** *Ганна Швець*, докт. пед. наук, доцент кафедри української філології для іноземних громадян Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Тема: «Текстотека з української мови як іноземної: стан, структура, шляхи збагачення, методичний інструментарій».

3. **21.02.2023** *Ірина Зозуля*, канд. пед. н., доц., доц. кафедри мовознавства Вінницького національного технічного університету

Тема: "Особливості викладання УМІ на короткостроковому курсі для дорослих: польський досвід".

4. **26.04.2023** *Ірина Кушнір* канд. пед. наук, доц., Стамбульський університет, *Тетяна Алексеєнко*, ст. викл.

Тема: "Система навчання української мови іноземних студентів-медиків англомовної форми".

Керівники науково-методичного семінару:

доц. Ірина Кушнір (1 семестр),

проф. Наталя Ушакова (2 семестр).

В умовах дії воєнного стану освітній процес здійснювався дистанційно.

У зв'язку з виробничою необхідністю у II семестрі 2023 було організовано навчальний процес з викладання предмету «Українська мова як іноземна» (32 години практичних занять) для студентів 1 курсу другого (магістерського) рівня вищої освіти Навчально-наукового інституту "Каразінський банківський інститут", які навчаються на двох спеціальностях:

- 1) 072 «Фінанси, банківська справа та страхування», освітньо-професійна програма «Фінансові технології та банківський менеджмент»,
- 2) 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Менеджмент організацій та адміністрування».

Загалом 5 груп (89 китайських студентів).

Для них були розроблені робочі програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна»:

– “Ukrainian language as foreign” для спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування», освітньо-професійна програма «Фінансові технології та банківський менеджмент», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінський банківський інститут» (державною мовою та англійською);

– “Ukrainian language as foreign” для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Менеджмент організацій та адміністрування», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінський банківський інститут» (державною мовою та англійською).

Розроблені засоби діагностики результатів навчальних досягнень студентів з навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна»:

– для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Менеджмент організацій та адміністрування», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінський банківський інститут».

– для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Менеджмент організацій та адміністрування», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінський банківський інститут».

Оновлення і модернізація методичного забезпечення здійснювалося шляхом підготовки навчальних презентацій, дистанційних курсів для іноземних здобувачів вищої освіти.

У 2022-2023 навчальному році викладачами кафедри мовної підготовки створені та використовувалися такі **дистанційні курси**:

Дистанційні курси, які були створені у 2022-2023 н.р.:

1) «Іноземна мова за професійним спрямуванням. Вступний курс»/ Н.І. Ушакова, Т.М. Алексеєнко, Н.А. Карпенко, Л.В. Задорожня, А.А. Яценко;

2) «Іноземна мова за професійним спрямуванням. Базовий курс»/ Н.І. Ушакова, Т.М. Алексеєнко, О.Г. Гребенщикова, І.Л. Селіна, І.П. Петренко).

Дистанційні курси, які були оновлені та доповнені:

1) Вступ до літературознавства для іноземних студентів: дистанційний курс / О.С. Валіт, Л.В. Задорожня;

2) Вступ до мовознавства для іноземних студентів: дистанційний курс / О.С. Валіт, Л.В. Задорожня;

3) Український фольклор для іноземних студентів: дистанційний курс / О.С. Валіт, Л.В. Задорожня;

4) Українська мова для іноземних студентів: дистанційний курс / О.С. Валіт, Л.В. Задорожня;

5) Англійська мова для іноземних слухачів (інтенсив)/ С.С. Нечипоренко, О.М. Пушкарьова;

6) «Іноземна мова» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», факультет МЕН та ТБ, 1 курс, 1-й семестр / О.О.Титаренко, О.В.Копилова, Т.І. Курилюк.

Дистанційні курси, які використовувалися у 2022-2023 н.р.

9) Українська мова для початківців. Базовий курс. Ukrainian for beginners. Basic Course. Розробники: Алексєєнко Т., Боченков А., Качинський О., Пономарьова А., Гіль С. Харків, 2019.

10) ПРОФЕСІЙНЕ СПІЛКУВАННЯ: ЛІКАР – ХВОРИЙ. Розробник: Гіль Світлана. Харків, 2019.

Міжнародна діяльність кафедри мовної підготовки здійснювалась за трьома напрямками:

1. Наукова діяльність (написання статей у міжнародних виданнях, участь у міжнародних конференціях, робота в редакційних колінгіях міжнародних видань).

2. Освітня робота..

3. Діяльність в рамках міжнародних грантових проєктів.

1. Протягом року викладачами кафедри виконана така наукова робота:

Зб. наук . пр.	Статті у наук. виданнях, що не індекс. у міжнар. базах SCOPUS та/або Web of Science	Статті у вітчизн. фаховому наук. виданні, що входить до кат. "Б"	Статті у наук. виданнях, що індекс. у міжнар. базах SCOPUS	Розділ монографії , виданої за реком. Вченої ради ун-ту	Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою наукової статті у виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або WebofScience	Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою доповіді на міжнародній, всеукраїнській конференції.	Участь у науковій, наук.-практ. конференції в Україні	Участь у науковій, науко-практ. конф. поза межами України	Організ. та проведення конференцій в ХНУ
3	15	24	2	1	5	4	23	16	2
Виконано:									
3	31	20	2	2	11	11	38	30	2

2. У 2022-2023 н.р. проводилася навчальна робота за програмою міжнародних подвійних дипломів за угодою, яка була укладена з Ханчжоуським Педагогічним університетом Кітайської Народної Республіки. Студентам 3 курсу спеціальностей «Прикладна хімія» і «Полімерні матеріали та інжиніринг» були підготовлені лекції та практичні заняття з англійської мови (Professional English for Chemistry, Academic English). Також були підготовлені відеолекції англійською мовою з історії та культури України.

Були підготовлені програми навчальних дисциплін для слухачів «Харківського Інституту при Педагогічному університеті Ханчжоу»:

- «Ukrainian language» Specialized English Course;
- Professional English (Geographic Information Science);
- "Academic English", 1 семестр.;
- "English for Chemists", 1 семестр.

Розроблені засоби діагностики результатів навчальних досягнень з навчальних дисциплін:

- «Ukrainian language», 2 семестр;
- "Academic English", 1 семестр;
- "English for Chemists" 1 семестр;
- Professional English (Geographic Information Science) 2 семестр;
- (Polymer) Specialized English Course (1 семестр).

3. Кафедра разом із науковцями Львівського національного університету імені Івана Франка приєдналася до проекту в рамках програми Erasmus Mundus **“Resilient Ukraine as Part of the European Educational Space: Building Digital Ecosystem for Studies in Ukrainian Language - Culture - History (UKRES)”**, напрям KA2 – CBHE: Розбудова потенціалу у сфері вищої освіти, третій вектор – Структурні проекти на підтримку реформ.

Проект UKRES має на меті розбудувати комплексну інтелектуальну інфраструктуру українознавчих студій для університетського простору України через запровадження відповідного структурного інструментарію, що стане мультиплікатором для повномасштабної інтеграції України в європейський простір вищої освіти.

Здійснюється робота в рамках проекту Erasmus+ **Developing Reading Skills With and Through Digital Technologies.**

У 2022-2023 навчальному році викладачами кафедри було проведено **2 відкритих заняття** (ст. викл. Гнатівська Т.В., ст. викл. Домніч С.П.).

Зусилля викладачів кафедри було спрямовано також на адаптацію іноземних студентів до умов освітнього процесу та нового соціокультурного середовища, для чого проведено низку виховних заходів.

Докладну інформацію про основні напрями роботи кафедри подано в подальшому звіті.

1. Кадровий склад

1 професор, докт. пед. наук, проф. Ушакова Н.І. (в.о. зав. кафедри).

5 доцентів: Валіт О.С., Вержанська О.М., Карпенко Н.О., Кушнір І.М. (звільнилася), Тростинська О.М.

19 старших викладачів: Алексеєнко Т.М., Боченков А.І., Варава С.В., Гнатівська Т.В., Гребенщикова О. Г., Домніч С.П., Задорожня Л.В., Іванова Т.А., Клочко Т.В., Копилова О.В., Косьміна В.Ю., Курилюк Т.І., Манівська Т.Є., Нечипоренко С.В., Петренко І.П., Селіна І.Л., Сухова І.В., Тітаренко О. О., Яценко А.А.

3 викладачі: Вакуленко К.Р., Гіль С.І. (звільнилася), Демкова Т.М.

Викладачі кафедри здійснювали навчальну роботу на факультетах:

Медицині: Алексеєнко Т.М., Боченков А.І., Вакуленко К.Р., Вержанська О.М., Гіль С.І., Гребенщикова О.Г., Демкова Т.М., Домніч С.П., Задорожня Л.В., Іванова Т.А., Косьміна В.Ю., Клочко Т.В., Курилюк Т.І., Кушнір І.М., Манівська Т.Є., Нечипоренко С.В., Петренко І.П., Селіна І.Л., Сухова І.В., Тітаренко О.О., Яценко А.А.

Іноземних мов: Ушакова Н.І.

Економічному: Копилова О.В.

Міжнародних економічних відносин та туристичного бізнесу: Варава С.В., Іванова Т.А., Копилова О.В., Манівська Т.Є., Селіна І.Л., Тітаренко О.О., Ушакова О.О., Тростинська О.М.

ННІ "Каразінська школа бізнесу": Тітаренко О.О., Ушакова Н.І., Тростинська О.М.

ННІ "Каразінський банківський інститут": Тітаренко О.О.

Географії, геології, рекреації і туризму: Клочко Т.В.

Біологічному: Тростинська О.М.

Юридичному: Іванова Т.А.

Комп'ютерних наук Косьміна В.Ю.

Харківському Інституті при Педагогічному університеті

Ханчжоу: Боченков А.І., Варава С.В., Іванова Т.А., Косьміна В.Ю., Нечипоренко С. С.

Підготовчому відділенні: Валіт О.С., Варава С.В., Вержанська О.М., Гнатовська Т.В., Задорожня Л.В., Нечипоренко С.С., Сухова І.В.

1. Методична робота

Завдання на навчальний рік:

- забезпечення навчального процесу мовної підготовки студентів медичного, економічного факультетів, факультету МЕВ та ТБ, факультету іноземних мов, факультету географії, геології, рекреації та туризму, факультету комп'ютерних наук, Навчально-наукового інституту «Каразінська школа бізнесу»; слухачів підготовчого відділення;
- створення і оновлення навчальних програм і планів із дисциплін, що викладаються;
- створення і оновлення комп'ютерного забезпечення навчального процесу.

Види роботи, заходи	Підсумковий результат	Виконавець	Відмітка про виконання
Економічна секція			
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 3 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Програма	Ст. викл. Копилова О.В.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 2 курс, перший	Програма	Ст. викл. Копилова О.В.	виконано

(бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.			
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 3 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Програма	ст.викл. Манівська Т.Є.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 2 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Програма	Ст.викл. Манівська Т.Є.	виконано
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Програма	Ст. викл. Тітаренко О.О.	виконано
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Програма	Ст. викл. Тітаренко О.О.	виконано
Оновлення робочої програми з Перекладацької практики (навчальної) без відриву (для	Програма	Ст. викл. Тітаренко О.О.	виконано

іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.			
Оновлення робочої програми з Перекладацької практики (навчальної) без відриву (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Програма	Ст. викл. Копилова О.В.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад за фахом» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 2 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Програма	Доц. Тростинська О.М.	виконано
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» для спеціальності 051 «Економіка», освітньо-професійна програма «Міжнародна економіка», спеціалізація «Міжнародна економіка», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, економічний факультет.	Програма	Ст. викл. Копилова О.В.	виконано
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова» для	Програма	Ст. викл. Копилова О.В.	виконано

спеціальності 051 «Економіка», освітньо-професійна програма «Міжнародна економіка», спеціалізація «Міжнародна економіка», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, економічний факультет.			
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для спеціальності 051 «Економіка», освітньо-професійна програма «Міжнародна економіка», спеціалізація «Міжнародна економіка», 2 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, економічний факультет.	Програма	Ст. викл. Копилова О.В.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» для іноземців та осіб без громадянства для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 1 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».	Програма	Ст. викл. Тітаренко О.О.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» для іноземців та осіб без громадянства для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 2 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».	Програма	Доц. Тростинська О.М.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни	Програма	Доц. Тростинська	виконано

<p>«Українська мова як іноземна» для іноземців та осіб без громадянства для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 3 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».</p>		О.М.	
<p>Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» для іноземців та осіб без громадянства для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».</p>	Програма	Доц. Тростинська О.М.	виконано
<p>Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова за фахом» для іноземних студентів спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Менеджмент», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».</p>	Програма	Доц. Тростинська О.М.	виконано
<p>Оновлення засобів діагностики навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 2 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.</p>	Матеріали для дворівневого оцінювання у 4 семестрі.	Ст.викл. Манівська Т.Є.	виконано

<p>Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 3 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.</p>	<p>Матеріали для дворівневого оцінювання у 6 семестрі.</p>	<p>Ст. викл. Манівська Т.Є.</p>	<p>виконано</p>
<p>Оновлення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад за фахом» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 2 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.</p>	<p>Матеріали для чотирирівневого оцінювання у 3 семестрі.</p>	<p>Ст. викл. Копилова О.В.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.</p>	<p>Матеріали для дворівневого оцінювання у 7 семестрі. Матеріали для чотирирівневого оцінювання у 8 семестрі.</p>	<p>Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Тітаренко О.О.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Друга</p>	<p>Матеріали для дворівневого оцінювання у 8 семестрі.</p>	<p>Проф. Ушакова Н.І.</p>	<p>виконано</p>

<p>іноземна мова» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МEB та ТБ.</p>			
<p>Оновлення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з Перекладацької практики (навчальної) без відриву (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МEB та ТБ.</p>	<p>Текстові матеріали для перекладу.</p>	<p>Ст. викл. Тітаренко О.О.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» для спеціальності 051 «Економіка», освітньо-професійна програма «Міжнародна економіка», спеціалізація «Міжнародна економіка», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, економічний факультет.</p>	<p>Матеріали для чотирирівневого оцінювання у 8 семестрі. Матеріали для індивідуальних завдань для 7 та 8 семестрів.</p>	<p>Ст. викл. Копилова О.В.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова» для спеціальності 051 «Економіка», освітньо-професійна програма «Міжнародна економіка»,</p>	<p>Матеріали для дворівневого оцінювання у 8 семестрі. Матеріали для індивідуальних завдань для 7 та 8 семестрів.</p>	<p>Ст. викл. Копилова О.В.</p>	<p>виконано</p>

спеціалізація «Міжнародна економіка», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, економічний факультет.			
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова за фахом» для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Менеджмент», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».	Контрольна робота для 7 семестру. Матеріали для дворівневого оцінювання у 8 семестрі.	Доц. Тростинська О.М.	виконано
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» для іноземців та осіб без громадянства для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».	Контрольна робота для 7 семестру. Матеріали для дворівневого оцінювання у 8 семестрі.	Доц. Тростинська О.М.	виконано
Оновлення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» для іноземців та осіб без громадянства для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 2 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».	Контрольна робота для 4 семестру. Матеріали для дворівневого оцінювання у 3 семестрі. Матеріали для чотирирівневого оцінювання у 4 семестрі.	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Тітаренко О.О.	виконано

<p>Оновлення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» для іноземців та осіб без громадянства для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 3 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».</p>	<p>Контрольна робота для 5 семестру.</p> <p>Матеріали для дворівневого оцінювання у 6 семестрі.</p>	<p>Проф. Ушакова Н.І.</p> <p>Ст. викл. Тітаренко О.О.</p>	<p>виконано</p>
<p>Оновлення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для спеціальності 051 «Економіка», освітньо-професійна програма «Міжнародна економіка», спеціалізація «Міжнародна економіка», 2 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, економічний факультет.</p>	<p>Матеріали для чотирирівневого оцінювання у 3 семестрі.</p>	<p>Ст. викл. Копилова О.В.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 3 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МEB та ТБ.</p>	<p>Матеріали для дворівневого оцінювання у 5 семестрі.</p> <p>Матеріали для чотирирівневого оцінювання у 6 семестрі.</p>	<p>Ст. викл. Копилова О.В.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення завдань для вступних випробувань, олімпіад тощо.</p>	<p>Завдання для вступних випробувань (для</p>	<p>Ст. викл. Копилова О.В.</p>	<p>виконано</p>

	магістрантів)		
Оновлення та доповнення навчальних, методичних, демонстраційних та тестових матеріалів дистанційного курсу.	Дистанційний курс з навчальної дисципліни «Іноземна мова» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 1 курс, 1 семестр, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Ст. викл. Тітаренко О.О., Копилова О.В., Курилюк Т.І.	виконано
Розроблення і впровадження засобів комп'ютерного контролю знань з навчальної дисципліни.	Комп'ютерні матеріали для контролю знань з навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів) для спеціальності для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 2 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Ст. викл. Манівська Т.Є.	виконано
Розроблення і впровадження засобів комп'ютерного контролю знань з навчальної дисципліни.	Комп'ютерні матеріали для контролю знань з навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів)	Ст. викл. Манівська Т.Є.	виконано

	<p>для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 3 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.</p>		
<p>Розроблення і впровадження засобів комп'ютерного контролю знань з навчальної дисципліни.</p>	<p>Комп'ютерні матеріали для контролю знань з навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів) для спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.</p>	<p>Ст. викл. Манівська Т.Є.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення і впровадження нових форм, методів і технологій навчання та методичного забезпечення інтерактивних методів навчання.</p>	<p>Підготовка презентацій з навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад» для іноземних здобувачів вищої освіти 3 і 4 курсів спеціальності «Міжнародні економічні відносини» факультету МЕВ та ТБ (для 6 і 8 семестрів).</p>	<p>Ст.викл. Сухова І.В.</p>	<p>виконано</p>

Підготовка до аудиторних занять.	Конспекти занять, друковані навчальні матеріали	Усі члени секції	виконано
Взаємовідвідування занять викладачами кафедри.	Підтверджуються скрінами занять	Усі члени секції	виконано
Секція медичного факультету			
<p>Подовжено дію:</p> <p>1) Програма навчальної дисципліни «Українська мова (за професійним спрямуванням)», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 1 курсу англomовної форми навчання).</p> <p>2) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 1 курсу англomовної форми навчання).</p> <p>3) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 2 курсу англomовної форми навчання).</p> <p>4) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма</p>	Програми	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Доц. Кушнір І.М.	виконано

<p>«Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, вибіркова (для здобувачів вищої освіти 2 курсу англomовної форми навчання).</p> <p>5) Програма навчальної дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 1 курсу українськомовної форми навчання).</p> <p>6) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 1 курсу українськомовної форми навчання).</p> <p>7) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 2 курсу українськомовної форми навчання).</p> <p>8) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова» спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої</p>			
--	--	--	--

освіти, <i>обов'язкова</i> (для здобувачів вищої освіти <i>3 курсу українськомовної</i> форми навчання).			
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни <i>«Медична термінологія та переклад»</i> , спеціальність 222 Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>факультатив</i> (для здобувачів вищої освіти <i>3 курсу англomовної</i> форми навчання).	Програма	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Ст. викл. Боченков А.І.	виконано
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни <i>«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»</i> , спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>обов'язкова</i> (для здобувачів вищої освіти <i>4 курсу англomовної</i> форми навчання).	Програма	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Доц. Кушнір І.М. Ст. викл. Петренко І.П.	виконано
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни <i>«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»</i> , спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>обов'язкова</i> (для здобувачів вищої освіти <i>5 курсу англomовної</i> форми навчання).	Програма	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Доц. Кушнір І.М.	виконано

<p>Програма навчальної дисципліни <i>«Іноземна мова за професійним спрямуванням»</i>, спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>вибіркова</i> (для здобувачів вищої освіти 2 курсу українськомовної форми навчання).</p>	<p>Програма</p>	<p>Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Доц. Кушнір І.М.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення робочої програми навчальної дисципліни <i>«Медична термінологія та переклад»</i>, спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>факультатив</i> (для здобувачів вищої освіти 3 курсу українськомовної форми навчання).</p>	<p>Програма</p>	<p>Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Ст. викл. Боченков А.І.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення робочої програми навчальної дисципліни <i>«Іноземна мова за фахом»</i>, спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>факультатив</i> (для здобувачів вищої освіти 4 курсу українськомовної форми навчання).</p>	<p>Програма</p>	<p>Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Доц. Кушнір І.М.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення робочої програми навчальної дисципліни <i>«Іноземна мова за професійним спрямуванням»</i>, спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>факультатив з кредитами</i> (для здобувачів вищої освіти 5 курсу українськомовної форми навчання).</p>	<p>Програма</p>	<p>Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Доц. Кушнір І.М.</p>	<p>виконано</p>
<p>Створення, змістовне і дидактичне наповнення дистанційного курсу та його</p>	<p>Дистанційний курс</p>	<p>Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл.</p>	<p>виконано частково</p>

сертифікація з навчальної дисципліни «Іноземна мова» для здобувачів вищої освіти 1 курсу англomовної форми навчання.		Алексєєнко Т.М. Доц. Карпенко Н.О. Ст. викл. Косьміна В.Ю. Ст. викл. Ященко А.А.	
Створення, змістове і дидактичне наповнення дистанційного курсу та його сертифікація з навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» для здобувачів вищої освіти 2 курсу англomовної форми навчання.	Дистанційний курс	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Ст. викл. Гребенщикова О.Г. Ст. викл. Петренко І.П. Викл. Вакуленко К.Р.	виконано частково
Підготовка конспектів лекцій та комплектів лекційних презентацій. Підготовка текстів лекцій та ілюстративного матеріалу, запис лекцій до тем «Українські імена» та «Українські топоніми» українською мовою.	Конспекти 2 лекцій, презентації, відеоматеріали, аудіозапис	Ст. викл. Гребенщикова О.Г.	виконано
Підготовка конспектів лекцій та комплектів лекційних презентацій. Переклад і запис лекції з підготовленими матеріалами до тем «Українські імена» та «Українські топоніми» англійською мовою.	Переклад і запис 2 лекцій з підготовленими матеріалами	Ст. викл. Гнатовська Т.В.	виконано
Підготовка конспектів лекцій та комплектів лекційних презентацій. Підготовка тексту лекції та ілюстративного матеріалу, запис лекції до теми «Усна народна творчість» українською мовою.	Конспект лекції, презентація, відеоматеріали, аудіозапис	Викл. Демкова Т.М.	виконано частково
Підготовка конспектів лекцій та комплектів лекційних презентацій. Переклад лекції з підготовленими матеріалами до теми «Усна народна творчість» англійською мовою.	Переклад лекції з підготовленими матеріалами	Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано

<p>Підготовка конспектів лекцій та комплектів лекційних презентацій. Запис лекції з підготовленими матеріалами до теми «Усна народна творчість» англійською мовою.</p>	<p>Запис лекції з підготовленими матеріалами</p>	<p>Ст. викл. Задорожня Л.В.</p>	<p>виконано</p>
<p>Підготовка конспектів лекцій та комплектів лекційних презентацій. Підготовка тексту лекції та ілюстративного матеріалу, запис лекції до теми "Історія української мови. Короткі відомості про систему мови" українською мовою.</p>	<p>Конспект і запис лекції, презентація, відеоматеріали, аудіозапис</p>	<p>Доц. Селіверстова Л.І.</p>	<p>не виконано</p>
<p>Підготовка конспектів лекцій та комплектів лекційних презентацій. Переклад і запис лекції з підготовленими матеріалами до теми "Історія української мови. Короткі відомості про систему мови" англійською мовою.</p>	<p>Переклад і запис лекції з підготовленими матеріалами</p>	<p>Доц. Вержанська О.М.</p>	<p>виконано</p>
<p>Підготовка конспектів лекцій та комплектів лекційних презентацій. Підготовка тексту лекції та ілюстративного матеріалу, запис лекції до теми "Український мовленнєвий етикет" українською мовою.</p>	<p>Конспект і запис лекції, презентація, відеоматеріали</p>	<p>Ст. викл. Нечипорпенко С.С.</p>	<p>виконано</p>
<p>Підготовка конспектів лекцій та комплектів лекційних презентацій. Переклад і запис лекції з підготовленими матеріалами до теми "Український мовленнєвий етикет" англійською мовою.</p>	<p>Переклад і запис лекції з підготовленими матеріалами</p>	<p>Ст. викл. Нечипоренко С.С.</p>	<p>виконано</p>
<p>Підготовка конспектів лекцій та комплектів лекційних презентацій. Підготовка тексту лекції та ілюстративного матеріалу, запис лекції до теми "Українська література від давнини до сучасності" українською мовою.</p>	<p>Конспект і запис лекції, презентація, відеоматеріали</p>	<p>Ст. викл. Сухова І.В.</p>	<p>виконано</p>

<p>Підготовка конспектів лекцій та комплектів лекційних презентацій. Переклад і запис лекції з підготовленими матеріалами до теми "Українська література від давнини до сучасності" англійською мовою.</p>	<p>Переклад і запис лекції з підготовленими матеріалами</p>	<p>Доц. Вержанська О.М.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни <i>«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»</i>, <i>обовязкова</i> (для здобувачів вищої освіти 2 курсу англомовної форми навчання).</p>	<p>Лексико-граматичні завдання, тести, диктанти, розмовні теми.</p>	<p>Доц. Карпенко Н.О. Викл. Вакуленко К.Р.</p>	<p>виконано не виконано у зв'язку з відпусткою по догляду за дитиною</p>
<p>Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни <i>«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»</i>, <i>вибіркова</i> (для здобувачів вищої освіти 2 курсу англомовної форми навчання).</p>	<p>Лексико-граматичні завдання, диктанти, мікротексти для читання.</p>	<p>Доц. Карпенко Н.О. Викл. Вакуленко К.Р.</p>	<p>виконано не виконано у зв'язку з відпусткою по догляду за дитиною</p>
<p>Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни <i>«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»</i> (для здобувачів вищої освіти 4 курсу англомовної форми навчання).</p>	<p>Лексико-граматичні завдання, тести, диктанти, розмовні теми.</p>	<p>Ст. викл. Косьміна В.Ю. Ст. викл. Боченков А.І.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни <i>«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»</i> (для здобувачів вищої освіти 5 курсу англомовної форми навчання).</p>	<p>Лексико-граматичні завдання, тести, диктанти, розмовні теми.</p>	<p>Доц. Кушнір І.М. Ст. викл. Селіна І.Л.</p>	<p>не виконано у зв'язку зі звільненням виконано</p>

навчання).			
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» (для здобувачів вищої освіти 2 курсу українськомовної форми навчання).	Лексико-граматичні завдання, диктанти, мікротексти для читання та діалоги.	Викл. Гіль С.І.	не виконано у зв'язку зі звільненням
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Медична термінологія та переклад» (для здобувачів вищої освіти 3 курсу медичного факультету англомовної форми навчання).	Лексико-граматичні завдання	Ст. викл. Боченков А.І.	виконано
Розроблення і впровадження засобів комп'ютерного контролю знань з навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням (українська)» (для здобувачів вищої освіти 4 та 5 курсів медичного факультету англомовної форми навчання , групи ВА та ММ).	Тести (Google Диск)	Ст. викл. Селіна І.Л.	виконано
Оновлення засобів діагностики навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни: 1) «Українська мова (за професійним спрямуванням)» , обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 1 курсу англомовної форми навчання). 2) «Іноземна мова» , обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 1 курсу англомовної форми навчання). 3) «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» , обов'язкова (для здобувачів вищої освіти	Лексико-граматичні завдання, контрольні роботи, розмовні теми.	Усі викладачі секції	виконано

<p>2 курсу англomовної форми навчання).</p> <p>4) «Іноземна мова за професійним спрямуванням», вибіркова (для здобувачів вищої освіти 2 курсу англomовної форми навчання).</p> <p>5) «Українська мова за професійним спрямуванням», обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 1 курсу українськомовної форми навчання).</p> <p>6) «Іноземна мова», обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 1 курсу українськомовної форми навчання).</p> <p>7) «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)», обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 2 курсу українськомовної форми навчання).</p> <p>8) «Іноземна мова», обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 3 курсу українськомовної форми навчання).</p>			
<p>Розроблення завдань для вступних випробувань.</p>	<p>Завдання для вступних випробувань.</p>	<p>Ст. викл. Алексеевко Т.М. Ст. викл. Боченков А.І. Доц. Карпенко Н.О. Ст. викл. Селіна І.Л. Доц. Кушнір І.М.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення і впровадження нових форм, методів і технологій навчання та методичного забезпечення інтерактивних методів навчання до навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» (вибіркова) для здобувачів вищої освіти 2 курсу</p>	<p>Презентація, комунікативна тема</p>	<p>Ст. викл. Домніч С.П.</p>	<p>виконано</p>

<p>англомовної форми навчання. Створення презентації «Знахідний відмінок» (№ 4). Вживання дієслів руху: йти (іти), їхати. Позначення напрямку руху (дії): питання куди? Комунікативна тема «Мій робочий день».</p>			
<p>Розроблення і впровадження нових форм, методів і технологій навчання та методичного забезпечення інтерактивних методів навчання до навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» (вибіркова) для здобувачів вищої освіти 2 курсу англomовної форми навчання. Створення презентації «Лікарський огляд пацієнтів» (до теми 2 «Професія лікаря»). Комунікативна тема «Візит до лікаря».</p>	<p>Презентація, комунікативна тема</p>	<p>Ст. викл. Курилюк Т.І.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення і впровадження нових форм, методів і технологій навчання та методичного забезпечення інтерактивних методів навчання до навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» (вибіркова) для здобувачів вищої освіти 2 курсу англomовної форми навчання. Створення презентації «Терміни-найменування захворювань та симптомів» (до теми 3 «Узагальнення знань медичної термінології»). Комунікативна тема «Чому людина хворіє?»</p>	<p>Презентація, комунікативна тема</p>	<p>Викл. Демкова Т.М.</p>	<p>виконано</p>
<p>Розроблення і впровадження нових форм, методів і технологій навчання та методичного забезпечення інтерактивних методів навчання з навчальних</p>	<p>Презентації</p>	<p>Ст. викл. Селіна І.Л.</p>	<p>виконано</p>

дисциплін: «Іноземна мова за професійним спрямуванням» для здобувачів вищої освіти 2 курсу англomовної форми навчання, «Іноземна мова за фахом» для здобувачів вищої освіти 4 курсу англomовної форми навчання, «Іноземна мова за фахом» для здобувачів вищої освіти 5 курсу англomовної форми навчання. Теми «Види дієслова», «Візит до лікаря». «Дихальна система».			
Підготовка до аудиторних занять.	Конспекти занять, електронні навчальні матеріали.	Усі викладачі секції	
Перевірка робіт на наявність запозичень.	Отримання інформації щодо наявності/відсутності академічного плагіату.	Ст. викл. Яценко А.А.	виконано
Взаємовідвідування занять викладачами кафедри.	Скриншоти, записи в журналі.	Усі викладачі секції	виконано
Контрольні відвідування занять завідувачем кафедри.	Скриншоти, записи в журналі.	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
Розробка навчально-методичного комплексу нової дисципліни: 1) «Медична термінологія та переклад» для здобувачів вищої освіти 3 курсу англomовної форми навчання. 2) «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» для здобувачів вищої освіти 4 курсу англomовної форми навчання. 3) «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» для здобувачів вищої освіти 5 курсу англomовної форми навчання.	Програма, методичне забезпечення курсу: методичні розробки за темами з навчальної дисципліни; матеріали для самостійної роботи.	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєнко Т.М. Доц. Кушнір І.М. Ст. викл. Іванова Т.А. Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано
Секція факультету іноземних мов			
Оновлення програм навчальних дисциплін «Іноземна мова II», «Практика	Програми	Проф. Ушакова Н.І.	виконано

перекладу II» для 4 к. ф-ту іноземних мов.			
Оновлення засобів діагностики навчальних досягнень студентів із дисциплін «Іноземна мова II», «Практика перекладу II» для 4 к. ф-ту іноземних мов.	Контрольні роботи, матеріали для дворівневого та чотирирівневого оцінювання	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
Контрольні відвідування занять викладачів кафедри.		Проф. Ушакова Н.І.	виконано
Створення, змістовне і дидактичне наповнення дистанційного курсу та його сертифікація з навчальної дисципліни «Іноземна мова» для здобувачів вищої освіти 1 курсу англomовної форми навчання. (У співавт.)	Дистанційний курс	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
Підготовка до аудиторних занять.	Конспекти занять, електронні навчальні матеріали	Усі викладачі секції	виконано
Взаємовідвідування занять викладачів кафедри.	Записи у журналі взаємовідвідування занять викладачами кафедри	Усі викладачі секції	виконано
Розроблення і впровадження нових форм, методів і технологій навчання та методичного забезпечення інтерактивних методів навчання (презентації з навчальних дисциплін «Іноземна мова II» для іноземних студентів 4 курсу ф-ту іноз. мов).	Презентації «Глобальні проблеми сучасності», «Прізвище, ім'я, по батькові».	Проф. Ушакова Н.І.	
Секція природничо-наукових факультетів			
Розроблення програми навчальної дисципліни «Іноземна мова» для студентів 1 курсу ФКН.	Програма	Ст. викл. Косьміна В.Ю.	виконано
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень студентів 1 курсу ФКН з навчальної дисципліни «Іноземна мова» 1, 2 семестр.	Поточні і підсумкові контрольні роботи	Ст. викл. Косьміна В.Ю.	виконано
Підготовка до аудиторних занять.	Конспекти занять, презентації	Усі викладачі секції	виконано
Підготовка пакету документів	Резюме, силабус	Ст. викл.	виконано

для роботи зі студентами з Hangzhou Normal university.		Іванова Т.А. Ст. викл. Боченков А.І. Ст. викл. Варава С.В.	
Взаємовідвідування занять викладачів кафедри.	Записи у журналі взаємовідвідування занять	Усі викладчі секції	виконано
Секція факультету географії, геології, рекреації і туризму та екологічного факультету			
Оновлення програми навчальної дисципліни «Іноземна мова за фахом» для студентів 3 курсу ФГГРТ спеціальності «Геологія».	Програма	Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з початкової дисципліни «Іноземна мова за фахом» для студентів 3 курсу ФГГРТ, напрям «Геологія».	Контрольна робота, залікова робота	Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано
Взаємовідвідування занять викладачів кафедри мовної підготовки.	Записи у журналі	Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано
Секція соціально-гуманітарних факультетів (соціологічний)			
Підготовка до аудиторних занять.	Конспекти занять, друковані навчальні матеріали	Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
Взаємовідвідування занять викладачів кафедри.	Записи у журналі	Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням» для іноземних студентів соціологічного факультету (перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, галузь знань 06 Журналістика, спеціальність 061 «Журналістика», освітньо-професійна програма Медіакомунікації та зв'язки з громадськістю, вид дисципліни обов'язкова)	Програма	Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
Розроблення засобів	Контрольні залікові	Ст. викл.	виконано

діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням» для іноземних студентів соціологічного факультету (перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, галузь знань 06 Журналістика, спеціальність 061 «Журналістика», освітньо-професійна програма Медіакомунікації та зв'язки з громадськістю, вид дисципліни обов'язкова.	та екзаменаційні роботи	Домніч С.П.	
Секція доувівської підготовки			
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова», «Українська мова» (інтенсивна мовна підготовка)	Програма	Доц. Валіт О.С.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Мовленнєва практика», «Мовознавство», «Література»)	Програма	Доц. Валіт О.С.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова (англомовні групи)», «Українська мова» (інтенсивна мовна підготовка в англомовних групах)	Програма	Ст. викл. Сухова І.В.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Англійська мова»	Програма	Ст. викл. Варава С.В. Ст. викл. Нечипоренко С.С.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Англійська мова» (інтенсивна мовна підготовка)	Програма	Ст. викл. Нечипоренко С.С.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова. Дистанційна мовна підготовка»	Програма	Доц. Валіт О.С. Ст. викл. Задорожня Л.В.	виконано
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни	Програма	Ст. викл. Нечипоренко	виконано

Публікація статей у наукових виданнях, що не індексуються у міжнародних базах SCOPUS та/або Web of Science.	Статті	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
		Доц. Валіт О.С.	виконано
		Доц. Вержанська О.М.	виконано
		Доц. Кушнір І.М.	не виконано у зв'язку зі звільненням
		Доц. Селіверстова Л.І.	не виконано
		Ст. викл. Алексеєнко Т.М.	виконано
		Ст. викл. Боченков А.І. (2 статті)	1 виконано
			1 не виконано у зв'язку з перерозподілом загального навантаження
		Ст. викл. Варава С.В.	виконано
		Ст. викл. Гнатовська Т.В.	не виконано
		Ст. викл. Задорожня Л.В.	не виконано
		Ст. викл. Іванова Т.А.	виконано
		Ст. викл. Манівська Т.Є.	не виконано
		Ст. викл. Курилюк Т.І.	виконано
Ст. викл. Нечипоренко С.С.	не виконано		
Ст. викл. Сухова І.В.	виконано		
Публікація статті у вітчизняному фаховому науковому виданні, що входить до категорії «Б».	Статті	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
		Ст. викл. Алексеєнко Т.М.	не виконано у зв'язку з перерозподілом загального навантаження
		Доц. Валіт О.С.	виконано
		Ст. викл. Варава С.В.	не виконано
		Доц. Вержанська О.М.	виконано
		Ст. викл. Гнатовська Т.В.	не виконано
		Ст. викл. Гребенщикова О.Г.	виконано
		Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
Ст. викл. Задорожня	не виконано		

		Л.В.	у зв'язку із закінченням навчання в бакалавраті
		Доц. Карпенко Н.О.	виконано
		Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано
		Ст. викл. Копилова О.В.	виконано
		Ст. викл. Косьміна В.Ю.	виконано
		Ст. викл. Нечипоренко С.С.	виконано
		Ст. викл. Петренко І.П.	виконано
		Ст. викл. Селіна І.Л.	виконано
		Доц. Селіверстова Л.І.	не виконано
		Ст. викл. Сухова І.В.	виконано
		Ст. викладач Тітаренко О.О.	виконано
		Доцент Тростинська О.М.	виконано
		Ст. викл. Ященко А.А.	виконано
		Викл. Вакуленко К.Р.	не виконано у зв'язку з відпусткою по догляду за дитиною
		Викл. Гіль С.І.	не виконано у зв'язку зі звільненням
		Викл. Демкова Т.М.	виконано
Публікація статті у наукових виданнях, що індексуються у міжнародних базах SCOPUS та/або Web of Science та має імпаکتфактор менше 1.	Статті	Ст. викл. Алексеєнко Т.М.	виконано
		Доц. Кушнір І.М.	виконано
Публікація розділу монографії, виданої за рекомендацією Вченої ради університету.	Розділ монографії	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
Виступ із доповіддю на	Виступ із доповіддю	Проф.	виконано (3)

науковій, науково-практичній конференції в Україні (підтверджується сертифікатом, відрядженням).		Ушакова Н.І.	
		Ст. викл. Алексеенко Т.М.	виконано
		Викл. Вакуленко К.Р.	не виконано у зв'язку з відпусткою по догляду за дитиною
		Ст. викл. Валіт О.С.	виконано
		Ст. викл. Варава С.В.	виконано
		Доц. Вержанська О.М.	виконано
		Ст. викл. Гнатовська Т.В.	не виконано
		Ст. викл. Гребенщикова О.Г.	виконано
		Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
		Ст. викл. Задорожня Л.В.	виконано
		Ст. викл. Іванова Т.А.	виконано
		Доц. Карпенко Н.О.	виконано
		Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано
		Ст. викл. Копилова О.В.	виконано
		Ст. викл. Петренко І.П.	виконано
		Доц. Селіверстова Л.І.	не виконано
		Ст. викл. Сухова І.В.	виконано
		Ст. викл. Тітаренко О.О.	виконано
		Доц. Тростинська О.М.	виконано
		Ст. викл. Яценко А.А.	виконано
Викл. Демкова Т.М.	виконано		
Виступ з усною доповіддю на міжнародній науковій, науково-практичній конференції (за межами України)	Виступ із доповіддю	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
		Викл. Вакуленко К.Р.	не виконано у зв'язку з відпусткою по догляду за дитиною
		Доц. Валіт О.С.	виконано

		Ст. викл. Варава С.В.	виконано
		Доц. Вержанська О.М.	виконано
		Ст. викл. Гнатовська Т.В.	не виконано
		Викл. Демкова Т.М.	виконано
		Ст. викл. Задорожня Л.В.	виконано
		Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано
		Ст. викл. Курилюк Т.І.	виконано
		Доц. Кушнір І.М.	не виконано у зв'язку зі звільненням
		Ст. викл. Петренко І.П.	виконано
		Ст. викл. Селіна І.Л.	виконано
		Доц. Селіверстова Л.І.	не виконано у зв'язку зі звільненням
		Ст. викл. Сухова І.В.	виконано
		Ст. викл. Яценко А.А.	виконано
1. Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою наукової статті у виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або WebofScience	Статті	Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано
		Ст. викл. Петренко І.П.	виконано
		Ст. викл. Яценко А.А.	виконано
		Викл. Гіль С.І.	не виконано у зв'язку зі звільненням
		Викл. Демкова Т.М.	виконано
		Ст. викл. Яценко А.А.	виконано
		Ст. викл. Копилова О.В.	виконано
		Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
		Ст. викл. Селіна І.Л.	виконано
		Ст. викл. Косьміна В.Ю.	виконано
		Ст. викл. Задорожня Л.В.	виконано
		Ст. викл. Сухова І.В.	виконано
		2. Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою доповіді на міжнародній, всеукраїнській конференції.	Доповіді
Ст. викл. Петренко І.П.	виконано		
Викл. Гіль С.І.	не виконано у зв'язку зі звільненням		

		Викл. Демкова Т.М.	виконано
		Ст. викл. Ященко А.А.	виконано
		Ст. викл. Сухова І.В.	виконано
		Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
		Ст. викл. Задорожня Л.В.	виконано
		Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано
		Ст. викл. Косьміна В.Ю.	виконано
		Ст. викл. Селіна І.Л.	виконано
Підготовка рецензій підручників, навчальних посібників, словників, довідників, наукових публікацій, відгуків на автореферати дисертацій, наукові проекти, тематичні звіти тощо.	Рецензії	Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
		Доц. Валіт О.С.	виконано

Усього заплановано:

Зб. наук. пр.	Статті у виданнях, що не індекс. у міжнар. базах SCOPUS та/або Web of Scince	Статті у вітчизн. фаховом у наук. виданні, що входять до кат. "Б"	Статті у наук. виданнях, що індекс. у міжнар. базах SCOPUS	Розділ монографії, виданої за реком. Вченої ради ун-ту	Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою наукової статті у виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або WebofScience	Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою доповіді на міжнародній, всеукраїнській конференції	Участь у науковій, наук.-практ. конференції в Україні	Участь у науковій, науково-практ. конф. поза межами України	Організ. та проведення конференцій в ХНУ
3	15	24	2	1	5	4	23	16	2
Виконано:									
3	31	20	2	2	11	11	38	30	2

3. Організаційна, навчально-виховна робота, розвиток матеріальної бази

Завдання на навчальний рік:

- проведення XXV науково-практичної конференції «Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки»;
- видання фахового збірника «Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки» – 2 рази на рік;
- видання збірника студентських наукових праць «Наукові горизонти: досягнення, пошук»
- координація роботи з факультетами.

Види роботи, заходи	Підсумковий результат	Виконавець	Відмітка про виконання
Організація та проведення наукових конференцій, симпозіумів, круглих столів, семінарів, нарад на базі університету та інших установ: заступник голови оргкомітету	Конференції, семінари, наради	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
Організація та проведення наукових конференцій, симпозіумів, круглих столів, семінарів, нарад на базі університету (секретар оргкомітету) Відповідальний секретар оргкомітету конференції «Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки».	Конференції, семінари, наради	Ст. викл. Варава С.В. (відповідальний секретар оргкомітету)	виконано
Робота у редколегії фахового наукового видання «Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі Міжпредметні зв'язки» (видається університетом).	Випуск збірника наукових статей (2 на рік)	Проф. Ушакова Н.І. (заст. гол. редактора)	виконано
		Доц. Тростинська О.М. (член редколегії)	виконано
		Ст. викл. Тігаренко О.О. (відповідальний секретар)	виконано
Робота в редколегії міжнародного наукового журналу Cross Cultural Studies: Education and Science	Випуск збірника наукових статей (2 на рік)	Проф. Ушакова Н.І. (член редколегії)	виконано

(США).			
Робота в редколегіях наукових журналів, збірників наукових праць, що видаються університетом: відповідальний редактор збірника «Тези XXV Міжнародної науково-практичної конференції «Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки».	Випуск збірника тез	Ст. викл. Варава С.В. (відповідальний редактор)	виконано
Робота у редколегії збірника студентських наукових праць «Нові наукові горизонти: досягнення, пошук», ХНУ імені В.Н. Каразіна.	Випуск збірника	Викл. Гіль С.І.	не виконано у зв'язку зі звільненням
		Ст. викл. Нечепоренко С.С.	виконано
		Ст. викл. Ященко А.А.	не виконано у зв'язку зі зміною доручення
Участь в організації та проведенні позанавчальних виховних, культурних заходів.	Позанавчальні виховні та культурні заходи	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
		Доц. Карпенко Н.О.	виконано
		Доц. Кушнір І.М.	не виконано у зв'язку зі звільненням
		Ст. викл. Алексєенко Т.М.	виконано
		Ст. викл. Боченков А.І.	виконано
		Ст. викл. Гребенщикова О.Г.	виконано
		Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
		Ст. викл. Задорожня Л.В.	виконано
		Ст. викл. Іванова Т.А.	виконано
		Ст. викл. Косьміна В.Ю.	виконано
Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано		

		Ст. викладач Копилова О.В.	виконано
		Ст. викл. Курилюк Т.І.	виконано
		Ст. викл. Манівська Т.Є.	виконано
		Ст. викл. Петренко І.П.	виконано
		Ст. викл. Селіна І.Л.	виконано
		Ст. викл. Тітаренко О.О.	виконано
		Ст. викл. Ященко А.А.	виконано
		Викл. Вакуленко К.Р.	не виконано у зв'язку з відпусткою по догляду за дитиною
		Викл. Гіль С.І.	не виконано у зв'язку зі звільненням
		Викл. Демкова Т.М.	виконано
Робота у Вченій раді ННІМО (член ради).	Засідання Вченої ради ННІМО	Проф. Ушакова Н.І	виконано
		Доц. Валіт О.С.	виконано
		Доц. Тростинська О.М.	виконано
Робота у науково-методичній комісії ННІМО (член комісії).	Участь у засіданнях науково-метод. комісії ННІМО	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
		Доц. Валіт О.С.	виконано
Робота у науково-методичній комісії ННІМО (голова комісії).	Навчальні плани підготовчого відділення, Робочі програми підготовчого відділення, організація та проведення засідань методичної комісії ННІМО	Доц. Тростинська О.М.	виконано
Робота у Вченій раді ХНУ імені В.Н. Каразіна (член ради)	Участь у засіданнях Вченої ради ХНУ	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
Робота в Науково- методичній раді ХНУ імені	Участь у засіданнях	Доц. Тростинська	виконано

В.Н. Каразіна (член ради)	Науково-методичної ради ХНУ	О.М.	
Робота в Підкомісії 304 «Навчання іноземних громадян» науково-методичної комісії 14 сектору вищої освіти Науково-методичної ради МОН України.	Участь у засіданнях	Доц. Тростинська О.М.	виконано
Організація співробітництва із зарубіжними університетами: Варшавський університет (Польща), Інститут мов при Карфагенському університеті (Туніс)	- Видання зб. наук. праць; - проведення щорічної конференції; - науково-дослідницька робота	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
Керування кафедрою.		Проф. Ушакова Н.І.	виконано
Підтримка роботи /адміністрування групи/сторінки кафедри у соціальній мережі Фейсбук.		Доц. Кушнір І.М.	виконано частково
		Проф. Ушакова Н.І.	виконано
Ведення документації кафедри.	Розрахунок навчального навантаження, складання протоколів засідань кафедри, розкладів	Ст. викл. Алексеєнко Т.М.	виконано
		Ст. викл. Гіль С.І.	не виконано у зв'язку зі звільненням
		Ст. викл. Гребенщикова О.Г.	виконано
		Ст. викл. Яценко А.А.	виконано
		Ст. викл. Селіна І.Л.	виконано
		Ст. викл. Курилюк Т.І.	виконано
		Ст. викл. Сухова І.В.	виконано
		Викл. Демкова Т.М.	виконано частково
Участь у профорієнтаційній роботі.		Ст. викл. Алексеєнко Т.М.	виконано
Підтримка роботи веб-сайту кафедри.	Збір та розміщення інформації	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
		Ст. викл.	виконано

		Домніч С.П.	
		Ст. викл. Тітаренко О.О.	виконано
Виконання обов'язків відповідального за координацію роботи з факультетами.	Коригування роботи кафедри з роботою факультетів (розклад занять, розклад заліків та іспитів, корегування списків іноземних студентів)	Ст. викл. Копилова О.В.	виконано
		Ст. викл. Алексееенко Т.М.	виконано
		Ст. викл. Косьміна В.Ю.	виконано
		Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано
		Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
		Ст. викл. Іванова Т.А.	виконано
		Ст. викл. Тітаренко О.О.	виконано
Виконання обов'язків відповідального за організацію роботи методичного семінару.	4 засідання на рік	Доц. Кушнір І.М.	виконано частково у зв'язку зі звільненням
Виконання обов'язків відповідального за організацію роботи комп'ютерної секції.	Звіт	Ст. викл. Петренко І.П.	виконано
Виконання обов'язків відповідального за виховну роботу з іноземними студентами.	Звіт	Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
Виконання обов'язків відповідального за організацію підвищення кваліфікації викладачів.	Звіт	Доц. Карпенко Н.О.	виконано
Виконання обов'язків відповідального секретаря збірника «Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки».	Підготовка документів для публікації та розсилки збірника	Ст. викл. Тітаренко О.О.	виконано
Виконання обов'язків відповідального за реалізацію міжнародної освіти, програм, грантів тощо.	Звіт	Ст. викл. Боченков А.І.	виконано
Виступи на засіданнях кафедри з доповіддю.	Доповіді	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
		Доц. Валіт О.С.	виконано
		Доц. Кушнір	виконано

		I.M.	
		Доц. Карпенко Н.О.	виконано
		Ст. викл. Алексєєнко Т.М.	виконано
		Ст. викл. Бочєнков А.І.	виконано
		Ст. викл. Копилова О.В.	виконано
		Ст. викл. Домніч С.П.	виконано
		Ст. викл. Клочко Т.В.	виконано
		Ст. викл. Петренко І.П.	виконано
		Ст. викл. Косьміна В.Ю.	виконано
		Ст. викл. Тітарєнко О.О.	виконано
Виконання обов'язків куратора академічної групи		Ст. викл. Вєржанська О.М.	виконано
		Ст. викл. Нєчипорєнко С.С.	виконано
Робота в редколегіях збірників наукових праць, що видаються університетом: – член редколегії		Доц. Валіт О.С. Доц. Вєржанська О.М.	виконано
Організація та проведення наукових конференцій, семінарів, на базі університету та інших установ: – керівник секції – секретар оргкомітету, секції – член оргкомітету щорічної Міжнародної науково-практичної конференції „Викладання мов у вищих навчальних зкладах освіти на сучасному етапі Міжпредметні зв'язки”.	Конференції, семінари	Проф. Ушакова Н.І., ст. викл. Варава С.В., доц. Тростинська О.М., ст. викл. Домніч С.П., ст. викл. Гребєнщикова О.Г., доц. Валіт О.С., доц. Вєржанська О.М., ст. викл. Ящєнко А.А., ст. викл. Сєліна	виконано

		І.Л., ст. викл. Іванова Т.А., ст. викл. Сухова І.В., викл. Демкова Т.М.	
Участь у засіданнях кафедри.	Засідання кафедри	Усі члени кафедри	виконано
Підготовка звіту про роботу кафедри.	Звіт	Проф. Ушакова Н.І.	виконано
		Провід. фахівець Вялкова Н.Г.	виконано

4. Підвищення професійного рівня науково-педагогічних, наукових, педагогічних працівників

Форма підвищення професійного рівня	Учасники (прізвище, ініціали)	Термін виконання	Відмітка про виконання
Підвищення кваліфікації за освітньою програмою «Українська мова в професійному спрямуванні».	Валіт О.С.	Осінь 2022	виконано
	Гіль С.І.	Осінь 2022	не виконано у зв'язку зі звільненням
	Косьміна В.Ю.	Осінь 2022	виконано
	Петренко І.П.	Осінь 2022	виконано
	Сухова І.В.	Осінь 2022	виконано

5. Зміни, доповнення плану

Розділ	Назва змін та доповнень	Термін виконання або причина невиконання плану
2	Публікація статей у наукових виданнях, що не індексуються у міжнародних базах SCOPUS та/або Web of Science. Гнатовська Т.В., Задорожня Л.В., Нечипоренко С.С. Селіверстова Л.І.	не виконано не виконано у

		зв'язку зі звільненням.
2	Публікація статті у вітчизняному фаховому науковому виданні, що входить до категорії «Б».	Гнатовська Т.В. - не виконано Селіверстова Л.І. – не виконано у зв'язку зі звільненням.
2	Виступ із доповіддю на науковій, науково-практичній конференції поза межами України.	Гнатовська Т.В. - не виконано у зв'язку з відсутністю статей та тез Селіверстова Л.І. – не виконано у зв'язку зі звільненням.
1	<i>Домніч С.П.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням» для іноземних студентів соціологічного факультету (перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, галузь знань 06 Журналістика, спеціальність 061 «Журналістика», освітньо-професійна програма Медіакомунікації та зв'язки з громадськістю, вид дисципліни обов'язкова): <i>контрольні, залікові та екзаменаційні матеріали</i>	виконано додатково
1	<i>Домніч С.П.</i> Оновлення засобів діагностики навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальних дисциплін «Іноземна мова за професійним спрямуванням» та курс за вибором «Іноземна мова за професійним спрямуванням»: <i>медичний факультет, II курс, I та II семестри, залікові роботи.</i>	виконано додатково
2	<i>Домніч С.П.</i> Публікація статті у вітчизняному фаховому науковому виданні, що входить до категорії «Б». <i>С.П. Домніч, І.П. Петренко Використання голосових помічників та штучного інтелекту для розвитку навичок спілкування іноземною мовою. Молодь і ринок : щомісячний науково-педагогічний журнал. Дрогобич : Дрогобицький держ. педагог. ун-т, 2023. № 5/213 (2023). – С. (у співавторстві; знаходиться у друці).</i>	виконано додатково
2	<i>Домніч С.П.</i> Виступ з усною доповіддю на міжнародній науковій, науково-практичній конференції (підтверджується сертифікатом, відрядженням):	виконано додатково

	<p>(IV Міжнар. наук.-практ. конф. : Science of XXI century: development, main theories and achievements (м. Гельсінкі, Фінляндія, 30 черв. 2023 р.)).</p> <p>Прія Паллаві. Емержентні вірусні хвороби в Індії / Прія Паллаві, С.П. Домніч, І.П. Петренко. <i>Science of XXI century: development, main theories and achievements</i> : матеріали IV Міжнар. наук.-практ. конф. (м. Гельсінкі, Фінляндія, 30 черв. 2023 р.). – Гельсінкі, 2023. – С.</p> <p>(спільна доповідь).</p>	
	<p>Домніч С.П. Підготовка рецензії біобібліографічного словника:</p> <p>Біобібліографічний словник учених Харківського університету. Т. 3. Філологи. ХХ – початок ХХІ століття. Вип. 2. Підготовчий факультет для іноземних громадян ; Деканат із роботи з іноземними студентами основних факультетів, аспірантами та стажистами (Навчально-науковий інститут міжнародної освіти) (1961–2021) ; Додаток до вип. 1 / авт.-уклад. С.Б. Глибицька ; наук. ред. В.Г. Меліхов ; ред. А.О. Давидова, С.П. Домніч ; бібліогр. ред. Ю.Ю. Полякова. Харків : ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2022. 740 с. : іл.</p>	виконано додатково
2	<p>Домніч С.П. Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою:</p> <p>– наукової статті у виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science:</p> <p>1)Джиде-Олалеє Фебіан Олуватамілоре, С.П. Домніч. Медицина в Нігерії. <i>Нові наукові горизонти: досягнення, пошук</i> : зб. наук. статей V Міжнар. студ. конф. (м. Харків, 02 черв. 2023р.). Х. : ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2023. Вип. 5. С. 12-15.</p> <p>2) Zoha Shahbaz Ahmad Shaikh, Svitlana Domnich History and therapeutic use of LSD. <i>Нові наукові горизонти: досягнення, пошук</i> : зб. наук. статей V Міжнар. студ. конф. (м. Харків, 02 черв. 2023р.). Х. : ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2023. Вип. 5. С. 31-36.</p>	
3	<p>Домніч С.П. Участь в організації та проведенні позанавчальних виховних культурних заходів для іноземних студентів (бесіди, екскурсії тощо):</p> <p>– підготовка виховних заходів кафедри мовної підготовки ННІМО в умовах воєнного стану онлайн (дистанційно):</p> <p>презентація виховних заходів у режимі онлайн (дистанційно) музеями, виставками, містом тощо; виступ з доповіддю на засіданні кафедри.</p>	виконано додатково
3	<p>Домніч С.П. Робота в редколегіях збірників, що видаються університетом:</p> <p>– член редколегії.</p>	виконано додатково

	<p>Біобібліографічний словник учених Харківського університету. Т. 3. Філологи. XX – початок XXI століття. Вип. 2. Підготовчий факультет для іноземних громадян ; Деканат із роботи з іноземними студентами основних факультетів, аспірантами та стажистами (Навчально-науковий інститут міжнародної освіти) (1961–2021) ; Додаток до вип. 1 / авт.-уклад. С.Б. Глибицька ; наук. ред. В.Г. Меліхов ; ред. А.О. Давидова, С.П. Домніч; бібліогр. ред. Ю.Ю. Полякова. Харків : ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2022. 740 с. : іл.</p>	
3	<p><i>Домніч С.П.</i> Організація та проведення наукових конференцій, симпозіумів, круглих столів, семінарів, нарад на базі університету та інших установ: – керівник секції. Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки : програма XXV Міжнар. наук.-практ. конф. (м. Харків, 01-02 черв. 2023р. Секція 5. Нові технології у викладанні мов у закладах вищої освіти. <i>Підготовлено ЗВІТ про роботу секції; виступ з доповіддю на пленарному засіданні конференції.</i></p>	виконано додатково
1	<p><i>Селіна І.Л.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти V курсу медичного факультету (англ. форма навчання, групи ММ) з навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням (українська)». <i>Лексико-граматичні завдання (екзаменаційні роботи), контрольні роботи, розмовні теми: «Хобі», «Мій робочий день», діалоги.</i></p>	виконано додатково
1	<p><i>Селіна І.Л.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти 2 курсу медичного факультету (англ. форма навчання, групи МА) з навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням (українська)». <i>Лексико-граматичні завдання (залікові та контрольні роботи), розмовні теми: «Вихідний день», «Факультет», діалоги.</i></p>	виконано додатково
1	<p><i>Клочко Т.В.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з початкової дисципліни «Українська мова як іноземна» для студентів студентів-магістрантів Навчально-наукового інституту «Каразінський банківський інститут», напрям «Фінанси і адміністрування, напрям «Менеджмент».</p>	виконано додатково
1	<p><i>Клочко Т.В.</i> Розроблення і впровадження нових форм, методів і технологій навчання та методичного</p>	виконано додатково

	забезпечення інтерактивних методів навчання до навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням (українська)» для здобувачів вищої освіти II курсу медичного факультету (англ. форма навч., групи МА, ММ). <i>Презентація «Види дієслова».</i>	
1	<i>Селіна І.Л.</i> Оновлення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти III курсу медичного факультету (англ. форма навчання, групи МА, 6 семестр та групи ММ, 5 семестр) з навчальної дисципліни «Медична термінологія та переклад». <i>Лексико-граматичні завдання, тести, розмовні теми, діалоги.</i>	виконано додатково
1	<i>Селіна І.Л.</i> Розроблення завдань для вступних випробувань. Розроблення білетів, тем, діалогів для вступного тестування з української мови для бакалаврів та магістрів.	виконано додатково
1	<i>Клочко Т.В.</i> Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» освітня програма «Менеджмент організацій та адміністрування» для студентів-магістрантів Навчально-наукового інституту «Каразінський банківський інститут».	виконано додатково
1	<i>Клочко Т.В.</i> Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» освітня програма «Фінанси, банківська справа та страхування» для студентів-магістрантів Навчально-наукового інституту «Каразінський банківський інститут».	виконано додатково
2	<i>Яценко А.А., Косьміна В.Ю.</i> Публікація статті у вітчизняному фаховому науковому виданні, що входить до категорії «Б» (у співавторстві). <i>Яценко А., Косьміна В.</i> Стратегії засвоєння іноземними студентами спеціального вокабуляра української мови. <i>Strategies for foreign students to learn special ukrainian vocabulary. Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки.</i> Харків: ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2023. Вип. 42. С. 192-205.	виконано додатково
2	<i>Алексєєнко Т.М.</i> Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science. 1. Алексєєнко Т. Концепт «патріотизм» в контексті української ментальності. <i>Десяті Довженківські читання: Збірник наукових праць Глухівського</i>	виконано додатково

	<p>національного педагогічного університету імені Олександра Довженка / за ред. А.О. Новикова. Глухів: ГНПУ ім. О. Довженка, 2022. С. 72–83.</p> <p>2. Алексєенко Т. Концепт «патріотизм» в історичних романах Василя Шкляра. <i>Науковий потенціал дослідника : філологічні та методичні пошуки</i>: зб. наукових праць викладачів і студентів / відп. редактор В.А. Каліш. Глухів: Глухівський національний педагогічний університет імені Олександра Довженка, 2023. Вип. 11. С. 136–142.</p>	
2	<p><i>Курилюк Т.І.</i> Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science (у співавторстві).</p> <p>Копилова О.В., Курилюк Т.І. Координація мовної підготовки іноземних студентів-нефілологів. V International Scientific and Practical Conference «Scientific researches and methods of their carrying out: world experience and domestic realities» (February 17, 2023). Вінниця, UKR – Відень, AUT: International scientific journal «Grail of Science», 2023. № 24. P. 464-468. DOI 10.36074/grail-of-science.17.02.2023.084</p>	виконано додатково
2	<p><i>Селіна І.І.</i> Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science (у співавторстві).</p> <p>Ютака І., Селіна І. Демографічні проблеми сучасної Японії. <i>Нові наукові горизонти: досягнення, пошук: збірник наукових праць</i>. Харків, 2023. Вип. 5. С. 22-26.</p>	виконано додатково
2	<p><i>Карпенко Н.О.</i> Виступ з усною доповіддю на міжнародній науковій, науково-практичній конференції поза межами України (підтверджується сертифікатом), у співавторстві.</p> <p>Книщенко Н.П., Карпенко Н.О. Розбудова технічної термінології провідними термінологічними установами у 20-30-ті роки ХХ сторіччя. Доповідь на ХХ Міжнародна науково-практична конференція «Technologies, innovative and modern theories of scientists», 23-26 травня 2023 р., Грац, Австрія. С. 348-350. URL: https://isg-konf.com/uk/technologies-innovative-and-modern-theories-of-scientists/</p>	виконано додатково
2	<p><i>Карпенко Н.О., Яценко А.А.</i> Виступ з усною доповіддю на міжнародній науковій, науково-практичній конференції поза межами України (підтверджується сертифікатом), у співавторстві.</p> <p>Карпенко Н.О., Яценко А.А. Арт-технології в</p>	виконано додатково

	<p>навчанні української мови як іноземної. Доповідь на XXII Міжнародній науково-практичній конференції «Modern theories and improvement of world methods», 06-09 червня 2023 р., Гельсінкі, Фінляндія. С.258–263. URL: https://isg-konf.com/modern-theories-and-improvement-of-world-methods/.</p>	
2	<p><i>Клочко Т.В.</i> Виступ з усною доповіддю на міжнародній науковій, науково-практичній конференції поза межами України (підтверджується сертифікатом).</p> <p>Клочко Т.В. Some peculiarities of Ukrainian speech etiquette unfamiliar to foreign students. Proceedings of the X International Scientific and Practical conference «Modern methods of applying scientific theories», 14-17 March, 2023 p. Lisbon, Portugal.</p>	виконано додатково
2	<p><i>Курилюк Т.І.</i> Виступ з усною доповіддю на міжнародній науковій, науково-практичній конференції поза межами України (підтверджується сертифікатом), у співавторстві.</p> <p>V International Scientific and Practical Conference «Scientific researches and methods of their carrying out: world experience and domestic realities» (February 17, 2023).</p>	виконано додатково
2	<p><i>Селіна І.Л.</i> Виступ з усною доповіддю на міжнародній науковій, науково-практичній конференції (підтверджується сертифікатом).</p> <p>Селіна І.Л. Навчальні технології викладання української мови як іноземної у сучасних реаліях Харкова. Доповідь на XXXIII Міжнародній науково-практичній конференції, м. Паола (Мальта), 7 червня 2023 року.</p>	виконано додатково
2	<p><i>Алексеєнко Т.М.</i> Виступ з усною доповіддю на науковій, науково-практичній конференції в Україні (підтверджується сертифікатом).</p> <p>1. Всеукраїнська науково-теоретична інтернет-конференція «Десяті Довженківські читання: Олександр Довженко й українська культура: історія, традиції, сучасність» (Глухівський національний педагогічний університет імені Олександра Довженка; 29-30 вересня 2022 року).</p> <p>2. IV Всеукраїнська науково-практична конференція «Актуальні проблеми мовно-літературної освіти в середній та вищій школах» (Київ, Український</p>	виконано додатково

	<p>державний університет імені Михайла Драгоманова, 27 квітня 2023 року).</p> <p>3. Всеукраїнська студентська науково-практична конференція «Актуальні проблеми лінгвістики та лінгводидактики» (Уманський державний педагогічний університет імені Павла Тичини; 11-12 травня 2023 року).</p> <p>4. V Всеукраїнська студентсько-викладацька науково-практична інтернет-конференція з міжнародною участю «Сучасні тенденції та перспективи мовно-літературної освіти в Україні» (Глухівський національний педагогічний університет імені Олександра Довженка; 16-17 лютого 2023 року).</p>	
2	<p><i>Гребенщикова О.Г.</i> Виступ з усною доповіддю на науковій, науково-практичній конференції в Україні (підтверджується сертифікатом).</p> <p>1. Гребенщикова О.Г. Особливості функціонування поезики візуальності. Доповідь на Всеукраїнської науково-практичної конференції «Тенденції і перспективи вивчення літератури у середній і вищій школах» (м. Тернопіль, 15 грудня 2022 року).</p> <p>2. Гребенщикова О.Г. Наукова реценсія роману Є. Плужника «Недуга». Доповідь на Всеукраїнській конференції «Література в мультикультурному дискурсі» (м. Полтава, 06 квітня 2023 року).</p> <p>3. Гребенщикова О.Г. Потенціал використання креолізованих текстів у процесі навчання іноземних студентів РМІ (на прикладі інтернет-мемів). Доповідь на XXV Міжнар. наук.-практ. конф. «Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки» (м. Харків, 1-2 червня 2023 року).</p>	виконано додатково
2	<p><i>Задорожня Л.В.</i> Виступ з усною доповіддю на науковій, науково-практичній конференції в Україні (підтверджується сертифікатом).</p> <p>Задорожня Л.В. Використання цифрових технологій під час навчання української мови як іноземної у вищій школі. Доповідь на IV Всеукраїнській науково-практичній конференції «Актуальні проблеми мовно-літературної освіти в середній та вищих школах». Київ: Український державний університет ім. М. Драгоманова, 27 квітня 2023 року.</p>	виконано додатково
2	<p><i>Селіна І.Л.</i> Виступ з усною доповіддю на науковій, науково-практичній конференції в Україні (підтверджується сертифікатом).</p> <p>1. Селіна І.Л. Роль невербальних засобів</p>	виконано додатково

	<p>у педагогічній взаємодії з індійськими студентами. Доповідь на IV Всеукраїнській науково-практичній конференції «Актуальні проблеми мовно-літературної освіти в середній та вищій школах». Київ, 28 квітня 2023 року.</p> <p>2. Селіна І.Л. Фонетична зарядка як ефективний засіб формування навичок усного мовлення. Доповідь на XXV Міжнародній науково-практичній конференції «Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки». Харків, 1-2 червня 2023 року.</p> <p>3. Селіна І.Л. Демографічні проблеми сучасної Японії (у співавторстві). Доповідь на V Міжнародній студентській конференції Харків, 2 червня 2023 року.</p>	
2	<p><i>Задорожня Л.В.</i> Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою наукової статті у виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science.</p> <p>1. Авотола Ореолува Мері. Важливість вітаміну D для організму людини. <i>Нові наукові горизонти: досягнення, пошук: збірник наукових праць</i> (за матеріалами V Міжнародної студентської конференції). Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2023. Вип. 5. С. 6-8.</p> <p>2. Карам Сана. Вплив кетогенної дієти на пацієнтів із різними захворюваннями. <i>Нові наукові горизонти: досягнення, пошук: збірник наукових праць</i> (за матеріалами V Міжнародної студентської конференції). Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2023. Вип. 5. С. 27-31.</p>	
2	<p><i>Селіна І.Л.</i> Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою наукової статті у виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science.</p> <p>Ютака І., Селіна І. Демографічні проблеми сучасної Японії. <i>Нові наукові горизонти: досягнення, пошук: збірник наукових праць</i> (за матеріалами V Міжнародної студентської конференції). Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2023. Вип. 5. С. 22-26.</p>	виконано додатково
2	<p><i>Задорожня Л.В.</i> Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою доповіді на всеукраїнській конференції.</p> <p>1. Авотола Ореолува Мері. Важливість вітаміну D для</p>	виконано додатково

	<p>організму людини. Доповідь на V Міжнародній студентській конференції «Нові наукові горизонти: досягнення, пошук». Харків, 2 червня 2023 року.</p> <p>2. Карам Сана. Вплив кетогенної дієти на пацієнтів із різними захворюваннями. Доповідь на V Міжнародній студентській конференції «Нові наукові горизонти: досягнення, пошук». Харків, 2 червня 2023 року.</p>	
2	<p><i>Клочко Т.В.</i> Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою доповіді на всеукраїнській конференції.</p> <p>Джон Пітер Тіван Майул. Безопераційна підтяжка обличчя в Індії. Доповідь на V Міжнародній студентській конференції «Нові наукові горизонти: досягнення, пошук». Харків, 2 червня 2023 року.</p>	виконано додатково
2	<p><i>Селіна І.Л.</i> Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою доповіді на всеукраїнській конференції.</p> <p>Ютака І., Селіна І. Демографічні проблеми сучасної Японії. Доповідь на V Міжнародній студентській конференції «Нові наукові горизонти: досягнення, пошук». Харків, 2 червня 2023 року.</p>	виконано додатково
3	<p><i>Гребенищикова О.Г.</i> Організація та проведення наукових конференцій, симпозіумів, круглих столів, семінарів, нарад на базі університету та інших установ.</p> <p>Керівник секції 2 «Лінгвістичні основи методики викладання мов у закладах вищої освіти» на XXV Міжнародній науково-практичній конференції «Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки». Харків, 1-2 червня 2023 року.</p>	виконано додатково
3	<p><i>Іванова Т.А.</i> Організація та проведення наукових конференцій, симпозіумів, круглих столів, семінарів, нарад на базі університету та інших установ.</p> <p>Секретар секції 6. «Лінгвокультурологічний аспект у викладанні іноземних мов» на XXV Міжнародній науково-практичній конференції «Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки». Харків, 1-2 червня 2023 року.</p>	виконано додатково
3	<p><i>Селіна І.Л.</i> Організація та проведення наукових конференцій, симпозіумів, круглих столів, семінарів,</p>	виконано додатково

	<p>нарад на базі університету та інших установ.</p> <p>Секретар секції 1 «Психолого-педагогічні основи методики викладання мов у закладах вищої освіти» на XXV Міжнародній науково-практичній конференції «Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки». Харків, 1-2 червня 2023 року.</p>	
3	<p><i>Яценко А.А.</i> Організація та проведення наукових конференцій, симпозіумів, круглих столів, семінарів, нарад на базі університету та інших установ.</p> <p>Секретар секції 2 «Лінгвістичні основи методики викладання мов у закладах вищої освіти» на XXV Міжнародній науково-практичній конференції «Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки». Харків, 1-2 червня 2023 року.</p>	виконано додатково
3	<p>Карпенко Н.О., Іванова Т.А. Участь у підготовці та проведенні олімпіад, турнірів, конкурсів наукових робіт тощо.</p> <p>У Міжнародна студентська конференція «Нові наукові горизонти: досягнення, пошук». Харків, 2 червня 2023 року.</p>	виконано додатково
3	<p><i>Карпенко Н.О.</i> Участь у підготовці та проведенні олімпіад, турнірів, конкурсів наукових робіт тощо.</p> <p>Робота в складі журі VIII Міжнародного орфографічного конкурсу з української мови (Польща, м. Краків).</p>	виконано додатково
3	<p><i>Карпенко Н.О.</i> Участь у підготовці та проведенні олімпіад, турнірів, конкурсів наукових робіт тощо.</p> <p>Підготовка студентки 2 курсу медичного факультету Аджар Хелін до участі в VIII Міжнародному орфографічному конкурсі з української мови (Польща, м. Краків).</p>	виконано додатково
1	<p><i>Клочко Т., Копилова О., Тростинська О.</i> Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» для спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування», освітньо-професійна програма «Фінансові технології та банківський менеджмент», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінський банківський інститут».</p>	виконано додатково, квітень 2023
1	<p><i>Клочко Т. В., Копилова О.В.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень студентів з навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» для спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування», освітньо-</p>	виконано додатково, квітень 2023

	професійна програма «Фінансові технології та банківський менеджмент», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінський банківський інститут». Матеріали для дворівневого оцінювання у 1 семестрі.	
2	<i>Манівська Т.Є.</i> Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science.	не виконано
2	<i>Копилова О.В.</i> Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science: <i>Копилова О.В.</i> Навчання усного мовлення іноземних нефілологів-гуманітаріїв. <i>Проблеми і перспективи мовної підготовки іноземних студентів у закладах вищої освіти: збірник наукових статей за матеріалами XVII Міжнародної науково-практичної конференції (20 жовтня 2022 р.).</i> Х.: Видавництво Іванченка І.С., 2022. С. 57–62.	виконано додатково, жовтень 2022 р.
2	<i>Копилова О.В.</i> Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science: <i>Копилова О.В., Курилюк Т.І.</i> Координація мовної підготовки іноземних студентів-нефілологів. V International Scientific and Practical Conference “SCIENTIFIC RESEARCHES AND METHODS OF THEIR CARRYING OUT: WORLD EXPERIENCE AND DOMESTIC REALITIES (February 17, 2023). Вінниця, UKR-Відень, AUT: International scientific journal «Grail of Science», 2023. № 24. P. 464 – 468.	виконано додатково, лютий 2023 р.
2	<i>Копилова О.В.</i> Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science: <i>Копилова О.В.</i> Особливості реферування наукового тексту у китайській аудиторії. <i>Modern tools and methods of scientific investigations: collection of scientific papers «SCIENTIA» with Proceedings of the I International Scientific and Theoretical Conference, May 26, 2023. Antwerp, Kingdom of Belgium: European Scientific Platform.</i> P. 104–108.	виконано додатково, травень 2023 р.
2	<i>Копилова О.В.</i> Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою наукової статті у виданні, що не індексується у міжнародних	виконано додатково

	<p>наукометричних базах</p> <p><i>Копилова О.В.</i> Хан Руі Урахування етносоціокультурних традицій під час навчання китайських студентів. <i>Нові наукові горизонти: досягнення, пошук:</i> зб. наук. статей V Міжнародної студентської конференції. Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна. 2023. Вип. 5. С. 36–39.</p>	
2	<p><i>Копилова О.В.</i> Виступ з усною доповіддю на міжнародній науковій, науково-практичній конференції:</p> <p>I International Scientific and Theoretical Conference, May 26, 2023. Antwerp, Kingdom of Belgium. Доповідь: Особливості реферування наукового тексту у китайській аудиторії.</p>	виконано додатково, травень 2023 р.
2	<p><i>Копилова О.В., Гростинська О.В.</i> Виступ з усною доповіддю на науковій, науково-практичній конференції в Україні.</p> <p>Виступ з усною доповіддю на IV Всеукраїнській науково-практичній конференції «Актуальні проблеми мовно-літературної освіти в середній та вищій школах» 27 квітня 2023 року. Київ: Український державний університет імені Михайла Драгоманова. Доповідь: Особливості мовного навчання іноземних здобувачів вищої освіти під час війни.</p>	виконано додатково, травень 2023 р.
2	<p><i>Манівська Т.Є.</i> Підготовка тез доповіді на міжнародну науково-практичну конференцію в Україні:</p> <p>Different Approaches to the Classification of the System of Exercises in Teaching Foreign Students the Language of Their Speciality. <i>Викладання мов у вищій освіті на сучасному етапі.</i> Міжпредметні зв'язки: тези XXV Міжнародної наук.-практ. конф. (1–2 червня 2023 року, м. Харків, Україна). [Електронний ресурс]. Харків : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2023.С.90–93.</p>	виконано додатково
2	<p><i>Копилова О.В., Курилюк Т.І.</i> Виступ з усною доповіддю на міжнародній науковій, науково-практичній конференції:</p> <p>V International Scientific and Practical Conference “SCIENTIFIC RESEARCHES AND METHODS OF THEIR CARRYING OUT: WORLD EXPERIENCE AND DOMESTIC REALITIES (February 17, 2023). Вінниця, UKR-Відень. Доповідь: Координація мовної підготовки іноземних студентів-</p>	виконано додатково, лютий 2023 р

	нефілологів.	
2	<p><i>Манівська Т.Є.</i> Виступ з усною доповіддю на науковій, науково-практичній конференції в Україні. XXV Міжнародна науково-практична конференція «Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки». 1-2 червня 2023 року. Харків: ХНУ імені В. Н. Каразіна. Доповідь: Different Approaches to the Classification of the System of Exercises in Teaching Foreign Students the Language of Their Speciality.</p>	виконано додатково, червень 2023 р.
2	<p><i>Манівська Т.Є.</i> Виступ з усною доповіддю на науковій, науково-практичній конференції в Україні.</p> <p>XXV Міжнародна науково-практична конференція «Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки». 1-2 червня 2023 року. Харків: ХНУ імені В. Н. Каразіна. Доповідь: Proper names of arab applicants of higher education: structure features and functioning specificity within the university education.</p>	виконано додатково, червень 2023 р.
2	<p><i>Копилова О.В.</i> Виступ з усною доповіддю на науковій, науково-практичній конференції в Україні.</p> <p>XXV Міжнародна науково-практична конференція «Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки». 1-2 червня 2023 року. Харків: ХНУ імені В. Н. Каразіна. Доповідь: Features of the organization of teaching foreign non-philology students to read texts by specialty.</p>	виконано додатково, червень 2023 р.
2	<p><i>Копилова О.В., Титаренко О.О.</i> Підготовка тез доповіді на міжнародну науково-практичну конференцію в Україні:</p> <p>Features of the organization of teaching foreign non-philology students to read texts by specialty. Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки: тези XXV Міжнародної наук.-практ. конф. (1–2 червня 2023 року, м. Харків, Україна). [Електронний ресурс]. Харків : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2023. С. 68-70.</p>	виконано додатково, червень 2023 р.
2	<p><i>Титаренко О., Тростинська О., Гребеничкова О.</i> Моделі мовного навчання іноземних здобувачів вищої освіти в Україні. Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки. 2023. Вип. 42. С. 135–153. DOI: https://doi.org/10.26565/2073-4379-2023-42-10</p>	виконано додатково, червень 2023 р.
3	<p><i>Титаренко О.О.</i> Організація та проведення наукової конференції «Викладання мов у закладах вищої</p>	виконано додатково, червень 2023 р.

	освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки» на базі університету (член оргкомітету)	
1	<i>Ушакова Н.І.</i> Розроблення освітньо-наукової програми «Освітні, педагогічні науки» третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за спеціальністю 011 Освітні, педагогічні науки галузь знань 01 Освіта/Педагогіка	виконано додатково квітень-травень 2023
1	<i>Ушакова Н.І.</i> Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням», для іноземних студентів 1 к. ф-ту іноземних мов. спеціальність 035 «Філологія», освітня програма Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова, спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська, вид дисципліни - обов'язкова.	виконано додатково жовтень 2022
1	<i>Ушакова Н.І.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень із дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням», для іноземних студентів 1 к. ф-ту іноземних мов. спеціальність 035 «Філологія», освітня програма Англійська мова та література і і переклад та друга іноземна мова, спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська, вид дисципліни - обов'язкова	виконано додатково жовтень 2022
3	<i>Ушакова Н.І.</i> Робота в редколегії збірника «Нові наукові горизонти: досягнення, пошук: збірник наукових праць (за матеріалами V Міжнародної студентської конференції). Вип. 5. Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2023. 52 с.	виконано додатково
2	<i>Ушакова Н.І.</i> Ушакова Н.І. Вправа, завдання, інструкція: методичний і термінологічний аналіз. <i>Проблеми і перспективи мовної підготовки іноземних студентів у закладах вищої освіти.</i> Зб. наук. статей за матеріалами XIV Міжнародної науково-практичної конф. 20-21 жовтня 2022. Х.: Вид-во Іванченка І.С. 2021. С.164-168.	виконано додатково
2	<i>Ушакова Н.І.</i> Публікація статті в науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах Scopus Web of Science (одноосібна) Особливості творення М.Гоголем козацького міфу. Науковий потенціал дослідника. Філологічні та методичні пошуки: зб. наук. праць викладачів і студентів [вип.11]. За заг. Ред. В.А.Каліш. Глухів. Глухівський національний університет імені Олександра Довженка. Глухів, 2023. С.254-258.	виконано додатково
2	<i>Ушакова Н.І.</i> Виступ з усною доповіддю на науково-	виконано додатково

	<p>практичній конференції в Україні:</p> <p>V Усеукраїнська студентсько-викладацька науково-практична інтернет-конференція з міжнародною участю «Сучасні тенденції та перспективи мовно-літературної освіти в Україні», 16–17 лютого 2023 р., Навчально-науковий інститут філології та історії Глухівського національного педагогічного університету імені Олександра Довженка.</p> <p>IV Всеукраїнська науково-практична конференція «Актуальні проблеми мовно-літературної освіти в середній та вищій школах», 27 квітня 2023 р. НПУ імені М. П. Драгоманова.</p>	
1	<p><i>Клочко Т.В.</i> Розроблення і впровадження нових форм, методів і технологій навчання та методичного забезпечення інтерактивних методів навчання до навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням (українська)» для здобувачів вищої освіти II курсу медичного факультету. Розробка презентацій, текстів та діалогів з навчальної дисципліни «Іноземна мова» тема: «Види дієслова».</p>	виконано додатково
2	<p><i>Клочко Т.В.</i> Виступ із доповіддю на науковій, науково-практичній конференції поза межами України (1 виступ)</p> <p>Some peculiarities of Ukrainian speech etiquette unfamiliar to foreign students. Proceedings of the X International Scientific and Practical conference "Modern methods of applying scientific theories», 14-17 March, 2023 p. Lisbon, Portugal. (сертифікат)</p>	виконано додатково
1	<p><i>Клочко Т.В.</i> Створення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» освітня програма «Менеджмент організацій та адміністрування» для студентів-магістрантів Навчально-науковг інституту «Каразінський банківський інститут».</p>	виконано додатково
1	<p><i>Клочко Т.В.</i> Створення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» освітня програма «Фінанси, банківська справа та страхування» для студентів-магістрантів Навчально-наукового інституту «Каразінський банківський інститут».</p>	виконано додатково
1	<p><i>Клочко Т.В.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з початкової дисципліни «Українська мова як іноземна» для студентів студентів-магістрантів Навчально-наукового інституту «Каразінський банківський інститут», напрям «Фінанси і адміністрування, напрям «Менеджмент».</p>	виконано додатково

2	<i>Клочко Т.В.</i> Керівництво науковою роботою студентів з підготовкою доповіді на V Міжнародній студентській конференції «Нові наукові горизонти: досягнення, пошук»: Збірник наукових праць студентської: ХНУ імені В.Н.Каразіна, Джон Пітер Тіван Майкул “Безопераційна ідтяжка обличчя в Індії”	виконано додатково
3	<i>Ушакова Н.І.</i> Виконання обов’язків відповідального за організацію роботи методичного семінару.	У II семестрі у зв'язку зі вільненням Кушнір І.М.
1	<i>Косьміна В.Ю., Нечипоренко С.С.</i> Розроблення програми навчальної дисципліни «Ukrainian language» для «Харківського Інституту при Педагогічному університеті Ханчжоу».	виконано додатково
1	<i>Варава С.В.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти «Харківського Інституту при Педагогічному університеті Ханчжоу з навчальної дисципліни (Polymer) Specialized English Course(1семестр)	виконано додатково
1	<i>Варава С.В.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти «Харківського Інституту при Педагогічному університеті Ханчжоу з навчальної дисципліни Professional English (Geographic Information Science 2 семестр)	виконано додатково
1	<i>Варава С.В.</i> Розроблення програми навчальної дисципліни іноземною мовою (Polymer) Specialized English Course для слухачів «Харківського Інституту при Педагогічному університеті Ханчжоу»	виконано додатково
1	<i>Варава С.В.</i> Розроблення програми навчальної дисципліни іноземною мовою Professional English (Geographic Information Science) для слухачів «Харківського Інституту при Педагогічному університеті Ханчжоу»	виконано додатково
1	<i>Іванова Т.А.</i> Розроблення програми навчальної дисципліни іноземною мовою "Academic English". для слухачів «Харківського Інституту при Педагогічному університеті Ханчжоу» 1 семестр	виконано додатково
1	<i>Іванова Т.А.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти «Харківського Інституту при Педагогічному університеті Ханчжоу з навчальної дисципліни "Academic English". (1семестр)	виконано додатково
1	<i>Боченков А.І.</i> Розроблення програми навчальної дисципліни іноземною мовою "English for Chemists"для слухачів «Харківського Інституту при Педагогічному університеті Ханчжоу»	виконано додатково
1	<i>Косьміна В.Ю.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень слухачів «Харківського Інституту при Педагогічному	виконано додатково

	університеті Ханчжоу» з навчальної дисципліни «Ukrainian language», 2 семестр	
1	<i>Боченков А.І.</i> Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти «Харківського Інституту при Педагогічному університеті Ханчжоу з навчальної дисципліни "English for Chemists", 1 семестр	виконано додатково
1	<i>Гребенищикова О., Кушнір І., Нечепоренко С., Сухова І, Т. Демкова Т., Вержанська О., Ключко Т., Гнатівська Т., Задорожня Л.</i> Створення відеолекцій англійською мовою з історії та культури України за програмою подвійних дипломів - «Історія української мови. Короткі відомості про систему мови» - переклад на англійську мову», створення презентації на англійській мові, запис лекції у ZOOM (Вержанська О.М.); - «Українські імена. Система імені людини в українській мовленнєвій культурі» - переклад на англійську мову (Гнатівська Т.В.); - «Українські топоніми» - переклад на англійську мову, створення презентації на англійській мові, запис лекції у ZOOM (Гнатівська Т.В.); - Українська народна творчість» - створення лекції на українській мові, створення презентації, переклад на англійську мову, створення презентації на англійській мові, запис лекції у ZOOM (Нечипоренко С.С.); - «Українська література від давнини до сучасності» - створення лекції на українській мові, створення презентації (ст. викл. Сухова І.В), переклад на англійську мову, створення презентації на англійській мові, запис лекції у ZOOM (доц. Вержанська О.М.).	виконано додатково
2	<i>Варава С.В.</i> Публікація статті у фаховому науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science (у співавторстві): - Варава С.В. Технологія FLIPPED CLASSROOM: деякі переваги та недоліки // The 4th International scientific and practical conference “Actual problems of modern science ” (January 31 – February 3, 2023) Boston, USA. International Science Group. 2023. P. 287 – 289. - Сікорська О., Варава С.В., Івлева С.М. Проблеми забезпечення якості мовної підготовки іноземців в Україні в сучасних умовах // The 7th International scientific and practical conference “Application of knowledge for the development of science ” (February 21 – 24, 2023) Stockholm, Sweden. International Science Group. 2023. P. 255 — 257.	виконано додатково

2	<p><i>Варава С.В.</i> Участь у Міжнародній науково-практичній конференції (поза межами України)</p> <ul style="list-style-type: none"> - IV Міжнародна науково-практична конференція «Actual problems of modern science», 31 січня — 03 лютого 2023 р., Бостон, США. Сертифікат учасника. - VII International Scientific and Practical Conference (Stockholm, Sweden. February 21 – 24, 2023) Сертифікат учасника. 	виконано додатково
2	<p>Публікація розділу монографії: <i>Варава С.В.</i> Varava Svitlana, Ivlieva Svitlana, Liubetska Viktoriia. Intercultural dialogue while studying foreign languages. // Modern conceptual models and trends in the development of pedagogical education and philology: collective monograph / Budanov M., Budanov O. – etc. – International Science Group. – Boston : Primedia eLaunch, 2023. P. 262 - 276. Available at : DOI – 10.46299/ISG.2023.MONO.PED.2.</p>	виконано додатково
2	<p><i>Сухова І. В.</i> Керівництво науковою роботою студентів з підготовкою наукової статті у виданні, що не має імпаکت-фактора: Чен Лун. Про заборону Китаєм комерційного репетиторства з основних шкільних предметів / V Міжнародна студентська конференція «Нові наукові горизонти: досягнення, пошук». (Сертифікат додається)</p>	виконано додатково, 2 семестр
2	<p>Виступ з доповіддю на науково-методичному семінарі кафедри – 2 доповіді: <i>Варава С.В.</i> - «Навчання e-learning: про деякі можливості електронного формату» <i>Вержанська О.М.</i> - «Викладання англійської мови іноземним студентам в умовах дистанційної освіти під час війни»</p>	виконано додатково, I семестр
2	<p><i>Валіт О. С.</i> – 2 рецензії</p> <ul style="list-style-type: none"> - Підготовка рецензії на видання «Біобібліографічний словник учених Харківського університету. Т. 3: Філологи. XX – початок XXI століття. Вип. 2. Підготовчий факультет для іноземних громадян; Деканат з роботи з іноземними студентами основних факультетів, аспірантами та стажистами (Навчально-науковий інститут міжнародної освіти) (1961–2021)» - Підготовка рецензії на видання збірника наукових праць «Нові наукові горизонти: досягнення, пошук» (за матеріалами V Міжнародної студентської конференції). Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2023. Вип. 5. 52 с. 	виконано додатково
3	<i>Сухова І.В., Вержанська О.М., Нечипоренко С.С.</i>	виконано додатково

	Робота в редколегіях наукових журналів, збірників наукових праць, що видаються університетом (член редколегії збірника тез).	
1	<i>Валіт О.С., Задорожня Л.В.</i> Оновлення та доповнення навчальних, методичних, демонстраційних та тестових матеріалів дистанційного курсу: «Вступ до літературознавства для іноземних студентів», «Вступ до мовознавства для іноземних студентів», «Український фольклор для іноземних студентів», «Українська мова для іноземних студентів»	Валіт О.С. - не виконано у зв'язку з перерозподілом навчального навантаження
2	<i>Вержсанська О.М., Валіт О.С., Сухова І.В.</i> Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах <i>Вержсанська О.М., Валіт О.С., Сухова І.В.</i> «Функції тексту в дистанційному навчанні». Матеріали науково-методичного онлайн-семінару «Лінгвокультурологічні та лексикографічні аспекти мовної підготовки іноземців». 24 листопада 2022 р., Одеса, ОНУ імені І.І.Мечникова, філологічний факультет, кафедра української мови та мовної підготовки іноземців.	виконано додатково
2	<i>Валіт О.С.</i> Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах Valit Olena. System of Education of Foreigners at the Preparatory Department in Humanitarian Groups with the Ukrainian Language of Instruction (Methods of Teaching the Subject "Folklore") Збірник праць XVIII Міжнародної наукової конференції «Наука та освіта». Редакційно-видавничий відділ Хмельницького національного університету. 15-22 січня 2023 р., Хайдусобосло (Угорщина), с. 57-61.	виконано додатково
2	<i>Валіт О.С.</i> Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах Валіт О.С. «Основні види навчальних занять з української мови для іноземних слухачів підготовчого відділення в умовах дистанційного навчання». Матеріали VII Міжнародного науково-методичного семінару «Новітні педагогічні технології у викладні мов іноземним студентам», 23-24 лютого 2023 року, Харків, ХНАДУ, с. 7-11.	виконано додатково
2	<i>Valit O., Verzhanska O., Suhova I.</i> Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах <i>Valit O., Verzhanska O., Suhova I.</i> «Advantages and disadvantages of teaching foreign languages online». Матеріали VII Міжнародного науково-методичного	виконано додатково

	семінару «Новітні педагогічні технології у викладні мов іноземним студентам», 23-24 лютого 2023 року, Харків, ХНАДУ, с. 16-19.	
2	<i>Вержанська О.М.</i> Участь у Міжнародній науково-практичній конференція (поза межами України) - XVII Міжнародна наукова конференція «Сучасні досягнення в науці та освіті», 22-29 вересня 2022 року, м. Нетанія, Ізраїль.).	Виконано додатково